

**REGULAMENTO (CE) N.º 2379/2002 DA COMISSÃO
de 30 de Dezembro de 2002**

que aprova as operações de controlo de conformidade com as normas de comercialização aplicáveis às frutas e produtos hortícolas efectuadas na Eslováquia antes da importação para a Comunidade

A COMISSÃO DAS COMUNIDADES EUROPEIAS,

Tendo em conta o Tratado que institui a Comunidade Europeia,

Tendo em conta o Regulamento (CE) n.º 2200/96 do Conselho, de 28 de Outubro de 1996, que estabelece a organização comum de mercado no sector das frutas e produtos hortícolas ⁽¹⁾, com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CE) n.º 545/2002 da Comissão ⁽²⁾, e, nomeadamente, o seu artigo 10.º,

Considerando o seguinte:

- (1) O artigo 7.º do Regulamento (CE) n.º 1148/2001 da Comissão, de 12 de Junho de 2001, relativo aos controlos de conformidade com as normas de comercialização aplicáveis no sector das frutas e produtos hortícolas frescos ⁽³⁾, alterado pelo Regulamento (CE) n.º 2379/2001 ⁽⁴⁾, define as condições de aprovação das operações de controlo de conformidade efectuadas antes da importação para a Comunidade pelos países terceiros que o solicitem.
- (2) Em 10 de Outubro de 2002, as autoridades da Eslováquia transmitiram à Comissão um pedido de aprovação das operações de controlo realizadas pelas administrações veterinárias e alimentares nacionais, regionais e locais da Eslováquia (SVPS, KVPS, RVPS) sob a responsabilidade da administração nacional (SVPS). O pedido indica que o serviço em causa dispõe do pessoal, do material e das instalações necessários para a realização dos controlos e utiliza métodos equivalentes aos referidos no artigo 9.º do Regulamento (CE) n.º 1148/2001 e que as frutas e produtos hortícolas frescos exportados da Eslováquia para a Comunidade devem respeitar as normas comunitárias de comercialização.
- (3) Os dados, transmitidos pelos Estados-Membros, de que dispõem os serviços da Comissão indicam que, de 1997 a 2002, as importações de frutas e produtos hortícolas frescos provenientes da Eslováquia apresentavam, em relação à média dos outros países terceiros, uma frequência mais elevada de não-conformidade com as normas de comercialização. No entanto, por um lado, para um período mais recente (1999-2002), a frequência dos casos de não-conformidade baixou para níveis comparáveis aos de países terceiros que beneficiam já dessa aprovação e, por outro lado, a regulamentação em vigor desde 1 de Outubro de 2002 tornou obrigatórios os controlos na exportação. Uma visita ao local, organizada em Junho de 2002, forneceu elementos que garantem um aumento dessa taxa de não-conformidade com a mudança de regulamentação.

- (4) Os representantes dos serviços de controlo da Eslováquia participam regularmente nas actividades internacionais destinadas a estabelecer normas de comercialização das frutas e produtos hortícolas no âmbito do grupo de trabalho para a normalização dos géneros perecíveis e a melhoria da qualidade da Comissão Económica para a Europa das Nações Unidas. Além disso, a Eslováquia participa no Regime da Organização de Cooperação e de Desenvolvimento Económico (OCDE) para a aplicação de normas internacionais relativas às frutas e produtos hortícolas. Por último, os serviços de controlo da Eslováquia participam há vários anos nos diversos seminários e actividades de formação organizados por diferentes Estados-Membros.
- (5) As operações de controlo de conformidade efectuadas pela Eslováquia devem, pois, ser aprovadas com efeitos a partir da data do estabelecimento do procedimento de cooperação administrativa previsto no n.º 8 do artigo 7.º do Regulamento (CE) n.º 1148/2001.
- (6) As medidas previstas no presente regulamento estão em conformidade com o parecer do Comité de gestão das frutas e dos produtos hortícolas frescos,

ADOPTOU O PRESENTE REGULAMENTO:

Artigo 1.º

As operações de controlo de conformidade com as normas de comercialização aplicáveis no sector das frutas e produtos hortícolas frescos antes da importação para a Comunidade efectuadas pela Eslováquia são aprovadas em conformidade com as condições previstas no artigo 7.º do Regulamento (CE) n.º 1148/2001.

Artigo 2.º

As coordenadas do correspondente oficial e dos serviços de controlo na Eslováquia referidos no n.º 2, segundo parágrafo, do artigo 7.º do Regulamento (CE) n.º 1148/2001 constam do anexo I do presente regulamento.

Artigo 3.º

1. Os certificados referidos no n.º 3, segundo parágrafo, do artigo 7.º do Regulamento (CE) n.º 1148/2001, emitidos na sequência das operações de controlo referidas no artigo 1.º do presente regulamento, devem ser estabelecidos em formulários conformes com o modelo constante do anexo II do presente regulamento.

2. Em derrogação do disposto no n.º 3, sexto parágrafo, do artigo 7.º do Regulamento (CE) n.º 1148/2001, a casa 3 do formulário referido no n.º 1 do presente artigo pode ser parcialmente impressa em língua eslovaca.

⁽¹⁾ JO L 297 de 21.11.1996, p. 1.

⁽²⁾ JO L 84 de 28.3.2002, p. 1.

⁽³⁾ JO L 156 de 13.6.2001, p. 9.

⁽⁴⁾ JO L 321 de 6.12.2001, p. 15.

Artigo 4.º

O presente regulamento entra em vigor no vigésimo dia seguinte ao da sua publicação no *Jornal Oficial das Comunidades Europeias*.

É aplicável a partir do dia da publicação, no *Jornal Oficial das Comunidades Europeias*, série C, do aviso, referido no n.º 8 do artigo 7.º do Regulamento (CE) n.º 1148/2001, relativo ao estabelecimento da cooperação administrativa entre a Comunidade e a Eslováquia.

O presente regulamento é obrigatório em todos os seus elementos e directamente aplicável em todos os Estados-Membros.

Feito em Bruxelas, em 30 de Dezembro de 2002.

Pela Comissão
Franz FISCHLER
Membro da Comissão

ANEXO I

Correspondente oficial na aceção do n.º 2 do artigo 7.º do Regulamento (CE) n.º 1148/2001

Administração veterinária e alimentar nacional da República Eslovaca (Štátna Veterinárna a Potravinová Správa SR)
Direcção de segurança alimentar e higiene
Unidade culturas especializadas
Botanicka 17
842 13 Bratislava
Eslováquia
Tel.: (421-2) 60 25 74 12 ou 419
Fax: (421-2) 60 25 74 50
E-mail: fvcontrol@svssr.sk

Serviço de controlo na aceção do n.º 2 do artigo 7.º do Regulamento (CE) n.º 1148/2001

Administração veterinária e alimentar nacional da República Eslovaca (Štátna Veterinárna a Potravinová Správa SR)
Direcção de segurança alimentar e higiene
Unidade culturas especializadas
Botanická 17
842 13 Bratislava
Eslováquia
Tel.: (421-2) 60 25 74 12 ou 419
Fax: (421-2) 60 25 74 50
E-mail: fvcontrol@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar regional de Bratislava (Krajská Veterinárna a Potravinová Správa Bratislava)
Botanicka 17
842 13 Bratislava
Eslováquia
Tel.: (421-2) 65 42 34 87
Fax: (421-2) 65 42 34 87
E-mail: kvsba@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar regional de Trnava (Krajská Veterinárna a Potravinová Správa Trnava)
Zavorska 11
918 21 Trnava
Eslováquia
Tel.: (421-33) 550 16 18
Fax: (421-33) 550 35 41
E-mail: kvstt@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar regional de Nitra (Krajská Veterinárna a Potravinová Správa Nitra)
Akademicka 1
949 80 Nitra
Eslováquia
Tel.: (421-37) 652 54 73
Fax: (421-37) 653 16 57
E-mail: kvsnr@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar regional de Trenčín (Krajská Veterinárna a Potravinová Správa Trenčín)
Sudna 22
Trenčín
Eslováquia
Tel.: (421-32) 652 21 22
Fax: (421-32) 652 12 66
E-mail: kvstn@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar regional de Banská Bystrica (Krajská Veterinárna a Potravinová Správa Banská Bystrica)
Rudlovska 6
975 90 Banská Bystrica
Eslováquia
Tel.: (421-48) 415 41 27
Fax: (421-48) 412 56 01
E-mail: kvbbb@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar regional de Zilina (Krajská Veterinárna a Potravinová Správa Zilina)
Jedlova 44
010 04 Zilina
Eslováquia
Tel.: (421-41) 763 12 28
Fax: (421-41) 763 12 27
E-mail: kvsza@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar regional de Košice (Krajská Veterinárna a Potravinová Správa Košice)
Masarykova 18
040 02 Košice
Eslováquia
Tel.: (421-55) 625 20 47
Fax: (421-55) 625 20 46
E-mail: kvske@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar regional de Prešov (Krajská Veterinárna a Potravinová Správa Prešov)
Levocska 112
080 01 Prešov
Eslováquia
Tel.: (421-51) 749 13 21
Fax: (421-51) 771 98 87
E-mail: kvspv@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Bratislava-mesto (RVPS Bratislava-mesto)
Polianky 8
841 01 Bratislava
Eslováquia
Tel.: (421-2) 64 46 12 09
E-mail: rvsbao@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Senec (RVPS Senec)
Svätoplukova 50
903 01 Senec
Eslováquia
Tel.: (421-2)45 92 62 13
E-mail: rvssco@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Dunajská streda (RVPS Dunajská streda)
Obchodná 789/3
909 01 Dunajská Streda
Eslováquia
Tel.: (421-31) 552 48 70
E-mail: rvsdso@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Galanta (RVPS Galanta)
Hodská 353/19
924 25 Galanta
Eslováquia
Tel.: (421-31) 780 71 09
E-mail:rvsgao@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Trnava (RVPS Trnava)
Zavarská 11
918 21 Trnava 1
Eslováquia
Tel.: (421-33) 500 14 47
E-mail: rvstto@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Senica (RVPS Senica)
Čáčovská 305
905 01 Senica nad Myjavou
Eslováquia
Tel.: (421-34) 651 28 81
E-mail: rvsseo@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Komárno (RVPS Komárno)
Štúrova 5
945 01 Komárno
Eslováquia
Tel.: (421-35) 773 12 35
E-mail: rvskno@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Nové Zámky (RVPS Nové Zámky)
Komjatická 65
940 89 Nové Zámky
Eslováquia
Tel.: (421-35) 42 83 11
E-mail: rvsnz@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Levice (RVPS Levice)
M.R. Štefánika 24
924 03 Levice
Eslováquia
Tel.: (421-36) 631 23 52
E-mail: rvslo@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Nitra (RVPS Nitra)
Akademická 1
949 80 Nitra 1
Eslováquia
Tel.: (421-37) 653 62 02
E-mail: rvsno@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Topolčany (RVPS Topolčany)
ul. Dr. P. Adámiho 17
955 01 Topolčany
Eslováquia
Tel.: (421-38) 532 60 68
E-mail: rvstoo@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Šal'a (RVPS Šal'a)
Školská 5
927 00 ŠAL'A
Eslováquia
Tel.: (421-35) 42 83 11
E-mail: rvssao@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Nové Mesto/Váhom (RVPS Nové Mesto/Váhom)
Tajovského 235/7
915 01 Nové Mesto/Váhom
Eslováquia
Tel.: (421-32) 71 25 46
E-mail: rvsno@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Trenčín (RVPS Trenčín)
Súdna 22
911 01 Trenčín
Eslováquia
Tel.: (421-32) 652 20 45
E-mail: rvstno@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Prievidza (RVPS Prievidza)
Mariánska 6
971 01 Prievidza
Eslováquia
Tel.: (421-46) 542 30 09
E-mail: rvspdo@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Puchov (RVPS Puchov)
Moravská 1343/29
020 01 Puchov
Eslováquia
Tel.: (421-42) 464 13 15
E-mail: rvspuo@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Ziar nad Hronom (RVPS Ziar nad Hronom)
ul. SNP 612/120
965 01 Ziar nad Hronom
Eslováquia
Tel.: (421-45) 673 27 37
E-mail: rvszho@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Zvolen (RVPS Zvolen)
Nám. SNP 50
960 01 Zvolen
Eslováquia
Tel.: (421-45) 53 30 39
E-mail: rvszvo@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Vel'ký Krtíš (RVPS Vel'ký Krtíš)
Osloboditeľ'ov 33
990 01 Vel'ký Krtíš
Eslováquia
Tel.: (421-47) 483 07 41
E-mail: rsvsko@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Lučenec (RVPS Lučenec)
Mierova 2
984 01 Lučenec
Eslováquia
Tel.: (421-47) 432 24 31
E-mail: rvsleo@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Rimavská Sobota (RVPS Rimavská Sobota)
Kirijevská 22
979 01 Rimavská Sobota
Eslováquia
Tel.: (421-47) 563 14 10
E-mail: rvsrso@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Banská Bystrica (RVPS Banská Bystrica)
Rudlovska cesta 6
975 90 Banská Bystrica
Eslováquia
Tel.: (421-48) 412 56 02
E-mail: rvsbbo@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Martin (RVPS Martin)
Záturèianska 1
036 80 Martin
Eslováquia
Tel.: (421-43) 422 14 81
E-mail: rvsmt@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Liptovský Mikuláš (RVPS Liptovský Mikuláš)
Kollárova 2
031 01 Liptovský Mikuláš
Eslováquia
Tel.: (421-47) 432 24 31
E-mail: rvsleo@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Zilina (RVPS Zilina)
Jedl'ová 44
010 04 Zilina 4
Eslováquia
Tel.: (421-41) 763 12 35
E-mail: rvszao@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Čadca (RVPS Čadca)
Horná 2483, pošt. pr 45
022 01 Čadca
Eslováquia
Tel.: (421-41) 432 22 77
E-mail: rvscao@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Dolný Kubín (RVPS Dolný Kubín)
Jánoškova 1611/58
026 01 Dolný Kubín
Eslováquia
Tel.: (421-43) 586 49 35
E-mail: rvsdco@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Rozňava (RVPS Rozňava)
Juzná 43
048 01 Rozňava
Eslováquia
Tel.: (421-58) 732 31 82
E-mail: rvsrvo@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Spišská Nová Ves (RVPS Spišská Nová Ves)
Duklianska 46
048 01 Spišská Nová ves
Eslováquia
Tel.: (421-52) 417 51 24
E-mail: rvssno@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Košice-mesto (RVPS Košice-mesto)
Hlinkova 1/c
040 01 Košice-mesto
Eslováquia
Tel.: (421-55) 632 56 23
E-mail: rvskeo@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Košice-okolie (RVPS Košice-okolie)
Kukučínova 24
040 01 Košice-okolie
Eslováquia
Tel.: (421-55) 622 35 07
E-mail: rvskso@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Trebišov (RVPS Trebišov)
Bottova 2
075 01 Trebišov
Eslováquia
Tel.: (421-56) 672 27 48
E-mail: rvstvo@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Michalovce (RVPS Michalovce)
Sama Chalúpku 2
207 01 Michalovce
Eslováquia
Tel.: (421-56) 642 50 34
E-mail: rvsmio@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Poprad (RVPS Poprad)
Partizánska 83
058 01 Poprad
Eslováquia
Tel.: (421-52) 72 30 85
E-mail: rvspvo@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Stará L'ubovná (RVPS Stará L'ubovná)
Levoëská 4/338
064 01 Stará L'ubovná
Eslováquia
Tel.: (421-52) 432 11 82
E-mail: rvsslo@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Prešov (RVPS Prešov)
Levocská 112
080 01 Prešov 1
Eslováquia
Tel.: (421-51) 771 11 26
E-mail: rvspvo@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Vranov nad Topľou (RVPS Vranov nad Topľou)
Kalinciakova 879
093 01 Vranov nad Topľou
Eslováquia
Tel.: (421-57) 230 64
E-mail: rvskso@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Bardejov (RVPS Bardejov)
Stöcklova 34
085 01 Bardejov
Eslováquia
Tel.: (421-54) 472 21 15
E-mail: rvsbjo@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Svidník (RVPS Svidník)
ul. MUDr. Pribulu 2
089 01 Svidník
Eslováquia
Tel.: (421-54) 752 29 87
E-mail: rvssko@svssr.sk

Administração veterinária e alimentar local de Humenné (RVPS Humenné)
Gaštanová 3
080 01 Humenné
Eslováquia
Tel.: (421-57) 775 29 63
E-mail: rvsheo@svssr.sk

ANEXO II

Modelo de certificado a título do n.º 3 do artigo 7.º do Regulamento (CE) n.º 1148/2001

1. Operador/Importador ⁽¹⁾		Certificado de controlo * [N.º] O presente certificado destina-se exclusivamente aos organismos de controlo	
2. Embalador identificado na embalagem (se for diferente do operador/importador)		3. Organismo de controlo ŠTÁTNA VETERINÁRNA A POTRAVINOVÁ SPRÁVA SR	
		4. Local do controlo/país de origem	5. Região ou país de destino
6. Identificação do meio de transporte		7. Controlo no destino (se for caso disso)	7 a v <input type="checkbox"/> interno <input type="checkbox"/> importação <input type="checkbox"/> exportação
8. Embalagem (número e tipo)	9. Natureza do produto (variedade se a norma o previr)	10. Categoria de qualidade	11. Peso total em kg bruto/líquido ⁽¹⁾
<p>12. O organismo de controlo acima mencionado certifica, com base num exame por amostragem, que a mercadoria acima indicada corresponde, aquando do controlo, às normas de qualidade em vigor.</p> <p>..... [Estância aduaneira: entrada/saída] ⁽¹⁾</p> <p>..... (Local e data de emissão)</p> <p>Prazo de validade: dias</p> <p>..... [Controlador (nome em letras de imprensa)]</p> <p>..... (Assinatura)</p> <div style="text-align: right; border: 1px dashed black; border-radius: 50%; width: 80px; height: 80px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 0 auto;"> Carimbo do controlo </div>			
13. Observações			
⁽¹⁾ Riscar o que não interessa.			